



**Neuentdeckte altsaechsische Psalmenfragmente aus der
Karolingerzeit**

Kleczkowski, Adam

Krakowie, 1923/1926

Starke Verba:

[urn:nbn:de:hbz:466:1-67978](#)

1. sg. *fand*, *quad*, *spa[k]*, *anrhiap* : *riof* (hd.); 3. sg. *erkos*, *sae*.

Die 2. Person hat die Endung *-i*: *tibreki*, *anfengi*, *gihelti*.

Die 3. Person Plur. endet auf *-un*: *uurdun*, *fundun*, *[u]mbibigeuun*.

Bei den schwachen Verben haben die 1. u. 3. Person die Endung *-de*, *-te*: 1. sg. *[g]ilobde*, *[e]rsohte*. 3. *erlosde*, *erredde*, *[giho]rd(e)*, *ginaegde*, *hludasade*, *scauuade*, *uuoledede*; as. *-a* : *-e* M, C meist *-a*, doch *-e*. Die 2. Person geht auf *-es* : *-est*: *giheldes*, *uzgileddes*, *gi-breidest* (*ei*, *-t* hd.), as. *-es*. Die 1. Person Plur.: *githingi uue speravimus* (2 mal 32. 21. 22) formell eher Praesens als Praeteritum *githingi[dun]* *uue*, cf. ahd. *wizzu wir* T, *wäge wir*, *sagē wir* O Freis..., die Formen der 1. pl. ohne *n* vor nachfolgendem enklitischen *wir* finden sich schon im älteren Ahd., spätahd. aber werden sie häufiger, u. mhd. gewöhnlich. Br., Ahd. Gr. § 307 Anm. 7.

Ähnlich as. G. § 382, H. §§ 413—415; afries. schon Neuerungen z. B. in der 2. Sg der starken Verba oder im Plural... S. § 150.

§ 132. Das Partizipium geht bei den starken Verba auf *-en* aus: *uprannen* (*a* aus *d*, Schreibfehler für *u*), merkwürdig ist das Fehlen des *gi-*; *gisafene*, *gihalden*; *-en* M (98), Oxf. Gl. (soviel *-e* wie *-a*), sonst *-an* M (154). cf. G. § 383, H. § 419.

§ 133. Bei den schwachen Verben ist die Endung bei den *ja*-Stämmen *-id*, *-d*, bei den *ō*-Stämmen *-od*, *-ad*: *girorid* : *girod*, *gigerugid*, *giuivid*, *bikaerd*; *giuasttanad*, *giaðmodigod* : *giaðmodigad*.

Ähnlich as. G. § 384, H. § 420; afries. *-ed* (\leftarrow *-id*) in der *jo*-Kl., *-ad* (*-ed*) in der *ō*-Kl. S. § 144.

§ 134. Die Bildung der starken Verba.

Ablautende Verba. cf. Ablaut § 73.

2. Ablautreihe. **kiosan* : *erkōs*, **gibiodan* : *gibōd*.

3. Ablautreihe. **findan* : *fand*, *fundun*, **singan* : *[s]ingað*; **werdan* : *uuerðe*, *uuerð*, *uuirðit*, *uurdun*; **geldan* : *gildu*.

4. Ablautreihe. **brekan* : *tibrikid*, *tibrekan*, *[t]ibreki*; **spekan* : *spa[k]* (?).

5. Ablautreihe. **geban* : *gibid*, *forgiuid*, *gef*, *[u]mbibigeuun*; **gehān* ‘sagen’: *bi-giant* (-nt fr.); **quedan* : *quad*; **sehan* : *gisigið*, *sae*; **uresan* : *uuisit*; **sizzan* (hd.) : *sizið* (hd.).

6. Ablautreihe. **faran* : *nitheruarandiun*; **skephen* (hd.): *gisafene* (hd.); **er-haebbian* : *er-haebbi[en]*.

Ursprünglich reduplizierende Verba.

**haldan* : *gihelti* (t. hd.), [g]ihaldandi, *gihalden*.

**hrōpan* : *anrhiap* : *riof* (hd.).

**fāhan* : *antfou*, *anfengi*.

Ähnlich as. G. §§ 388—402, H. §§ 422—453.

§ 135. Die Bildung der schwachen Verba.

Erste (ja-) Klasse.

**a-reddian*, *bi-kērjan*, **brengian*, **er-lōsian*, **fōdian*, **forhtian*, **frouwen* : **frouurian*, **gerwian* : *geruwian*, **gi-brēdian*, **gi-hēlian*, **gi-hōrian*, **gi-lōbian*, **gi-hnēgian* : **gi-nēgian*, **gi-hrōriun* : **gi-rōrian*, **gi-scuddian* : *gi-scuttian*, **gi-thingian*, **gi-traugian*, **gi-wīhian*, **līkian*, **mi-killian*, **nīder-leggian* : **under-leggian*, **sōkian*, **uz-gi-lēddian*, **zi-sprengian*.

**er-haebbian* bloß im Praesens, sonst st. v. 6. Kl.

Zweite (ō-) Klasse.

an-būen, **beidon*, **er-offenon* (hd.), **for-scauwon*, **gi-aðmōdigon*, **gi-fastanon*, **gi-nādon*, **gi-worsamon*, **hlūdason*, **lobon*, **oppron*, **scauwon*, **tō-bedon*, **wunon*.

Dritte (ai-) Klasse.

**libbian* gehört as. der dritten Klasse an, in unseren Fragmenten lässt sich aber aus dem gen. pl. part. praes. *libbiandira* nicht feststellen, ob es dritte oder erste Klasse ist.

G. §§ 403—414, H. §§ 454—466.

§ 136. Verba auf -mi.

1. *bim* (hd. oder anfr.) cf. as. *bium*, *biun*, afries. *bim*; *is* : *ist* (fr. ?), as. *is* : *ist*; andere Formen stellt das Verbum **wesan* : *uuisit*.

2. **dōn*: 3. praes. *doit*, as. *dōd*, *duod*, *dōit* cf. afries. *dēt(h)*, *dēt(h)*; 3. praet. *uuole-dede*, as. *deda*, *dede*, afries. *dēde*; part. praes. *dondiun*.

3. **stān*: 3. sg. *for-staid*, as. *stēd*, *stēid*, *stād*, ē ← a + i Kluge, Grundriß I 1 349.

4. **wellian*: 3. sg. *uigli*, as. *wili* C, M, V, P, Werd. Gl., ist der alte Opt. Praes., der Indikativbedeutung angenommen hat; ahd., afries. *wili*.

G. §§ 422—426, H. §§ 473—479.